Vodafone 351

Manual de Utilizador

INFORMAÇÃO LEGAL

Copyright © 2011 ZTE CORPORATION.

Todos os Direitos Reservados

O seu Vodafone 351 é fabricado exclusivamente para a Vodafone pela ZTE CORPORATION.

É proibido reproduzir ou transmitir a totalidade ou parte desta publicação seja sob que forma for sem a prévia autorização por escrito da ZTE Corporation.

Marca Registada

A VODAFONE e os logótipos da Vodafone são marcas registadas do Grupo Vodafone.

Aviso

A informação contida neste manual poderá ser alterada sem aviso prévio. Durante a preparação deste manual, desenvolveram-se todos os esforços para garantir a exactidão do seu conteúdo, mas as declarações, informação e recomendações presentes neste manual não constituem qualquer tipo de garantia, expressa ou implícita. Leia atentamente as instruções de segurança para assegurar uma utilização correcta e segura do seu telemóvel.

Morada da ZTE CORPORATION:

NO. 55, Hi-tech Road South, ShenZhen, P.R.China

Código postal: 518057

Website: http://www.zte.com.cn

Versão No. : R1.0

Data da Edição: 23.05. 2011

Manual Nº.: 079584503092

Índice

SEGURANÇA.....5
EXPOSIÇÃO À RADIOFREQUÊNCIA (RF).....6
FUNÇÕES DAS TECLAS 20
LIGAR / DESLIGAR OU ACTIVAR O TELEFONE.....22
BLOQUEAR / DESBLOQUEAR O TECLADO 23
SÍMBOLOS INDICADORES 24
INTRODUZIR TEXTO.....25
BATERIA 27
INSERIR O CARTÃO SIM.....29
INSERIR O CARTÃO DE MEMÓRIA..31
CONTACTOS 32
EFECTUAR E RECEBER CHAMADAS 34
CHAMADAS 35
ENVIAR E RECEBER MENSAGENS 36
ENVIAR E RECEBER E-MAILS..... 38
PERFIS 39
DEFINIÇÕES 40
INTERNET 48
FERRAMENTAS..... 48
OS MEUS FICHEIROS 51
BLUETOOTH..... 51
ENTRETENIMENTO..... 53
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE RUSP 57
ELIMINAÇÃO DO SEU EQUIPAMENTO ANTIGO 58
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE 59

Segurança

	Leia a secção sobre Segurança na página 7 deste manual do utilizador		Não utilizar durante abastecimento de combustível
	Não utilize o telemóvel enquanto conduz		Este dispositivo pode emitir uma luz forte ou intermitente
	Quando utilizar o telemóvel mantenha uma distância de 1.5 cm		Não queime o dispositivo
	Contém peças pequenas que podem provocar asfixia		Evite o contacto com suportes magnéticos
	Este dispositivo pode emitir sons altos		Evite temperaturas extremas
	Afaste o telemóvel de pacemakers e outros dispositivos médicos		Evite o contacto com líquidos, mantenha-o seco
	Desligue-o quando solicitado em hospitais e instalações hospitalares		Não tente desmontar o telemóvel

	Desligue-o quando solicitado em aeronaves e aeroportos		Não confiar apenas neste dispositivo para comunicações de emergência
	Desligue-o em ambientes onde existe o perigo de explosão		Use apenas acessórios autorizados

Exposição à Radiofrequência (RF)

O seu telemóvel contém um emissor e um transmissor. Quando está ligado, recebe e emite ondas de rádio. Quando se encontra em comunicação, o sistema que processa a chamada controla o nível de potência a que o seu telemóvel transmite.

Specific Absorption Rate (SAR)

O seu dispositivo móvel é um emissor e transmissor de ondas de rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas directivas internacionais. Estas directivas foram estabelecidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança concebidas para garantir a protecção de todas as pessoas, independentemente da idade ou estado de saúde.

As directivas utilizam uma unidade de medida chamada Taxa de Absorção Específica ou SAR (Specific Absorption Rate). O limite SAR para dispositivos móveis é de 2 W/kg e o valor SAR mais alto para este dispositivo quando testado junto ao corpo foi de 0.909 W/kg* e no ouvido foi de 0.903 W/kg*. Dado que os dispositivos móveis oferecem uma gama de funções, podem ser utilizados noutras posições, como por exemplo junto ao corpo como descrito neste manual de utilização.

Dado que o SAR é medido usando a potência de transmissão do telemóvel mais elevada, o SAR real deste dispositivo em funcionamento normal é tipicamente abaixo do valor acima indicado. Isto deve-se a alterações automáticas ao nível de potência do dispositivo para assegurar que este utiliza apenas o nível mínimo necessário para chegar à rede.

- Os testes são realizados em conformidade com [CENELEC EN50360] [IEC standard PT62209-1].

Operação junto ao corpo

Informação de segurança importante relativa à exposição a radiação de radiofrequência (RF).

Para garantir a conformidade com as directivas sobre exposição RF, deve manter uma distância mínima de 1.5 cm entre o telemóvel e o corpo durante a utilização.

A não observância destas instruções pode fazer com que a exposição RF exceda os limites relevantes.

Limitar a Exposição a Campos de Radiofrequência (RF)

Para as pessoas preocupadas em limitar a sua exposição a campos RF, a Organização Mundial de Saúde (OMS) oferece os seguintes conselhos:

Precauções: A informação científica disponível actualmente não prevê a necessidade de precauções especiais na utilização de dispositivos móveis. Caso tenha ainda preocupações, pode limitar a sua exposição RF e a dos seus filhos, reduzindo a duração das chamadas ou utilizado um dispositivo mãos-livres para manter os telemóveis afastados da cabeça e corpo.

Pode obter mais informações sobre este assunto na página inicial da OMS http://www.who.int/peh-emf WHO Fact sheet 193: June 2000.

Condução

Toda a atenção deverá estar centrada na sua condução para reduzir os riscos de

acidente. A utilização de um telefone enquanto conduz (até mesmo com um kit mãos-livres) pode causar distracção e provocar acidentes. Cumpra sempre a legislação local que restringe o uso de dispositivos sem fios enquanto conduz.

De acordo com a legislação em vigor, a utilização de telemóveis dotados de dois auriculares, durante a condução, é proibida, mesmo no caso de o condutor utilizar apenas um dos dois auriculares (art. 84o do Código de Estrada – disponível no site da Direcção Geral de viação).

Operação de Máquinas

Deverá centrar toda a atenção no manuseamento de máquinas para reduzir o risco de acidentes.

Manuseamento do Produto

A responsabilidade pela forma como usa o seu telefone e pelas consequências desse uso é unicamente sua.

Deve desligar o seu telefone sempre que a sua utilização seja proibida. A utilização do seu telefone está sujeita a medidas de segurança, concebidas para proteger utilizadores e o meio ambiente.

- Trate sempre do seu telefone e acessórios com cuidado e mantenha-os limpos e sem pó.
- Não exponha o seu telefone ou acessórios ao fogo ou a produtos tabagísticos.
- Não exponha o seu telefone ou acessórios a líquidos ou humidade elevada.
- Não deixe cair, atire ou dobre o telefone ou acessórios.
- Não utilize químicos, solventes de limpeza ou aerossóis para limpar o dispositivo ou acessórios.
- Não pinte o telefone ou acessórios.
- Não tente desmontar o seu telefone nem os seus acessórios. Apenas pessoal autorizado poderá fazê-lo.
- Não exponha o seu telefone nem os seus acessórios a temperaturas extremas.
- Consulte a legislação local referente à eliminação de produtos electrónicos. Não coloque o seu telefone no bolso das calças, pois poderá parti-lo ao sentar-se.

Crianças Pequenas

Não deixe o seu telefone nem acessórios ao alcance de crianças pequenas, nem permita que brinquem com eles. Poderão magoar-se ou magoar outras crianças, ou

poderão acidentalmente danificar o telefone.

O seu telefone contém peças pequenas com arestas aguçadas que podem soltar-se e provocar o risco de asfixia.

Desmagnetização

Para evitar o risco de desmagnetização, evite a proximidade do seu telefone a aparelhos electrónicos ou magnéticos por largos períodos de tempo.

Descarga Electrostática (ESD)

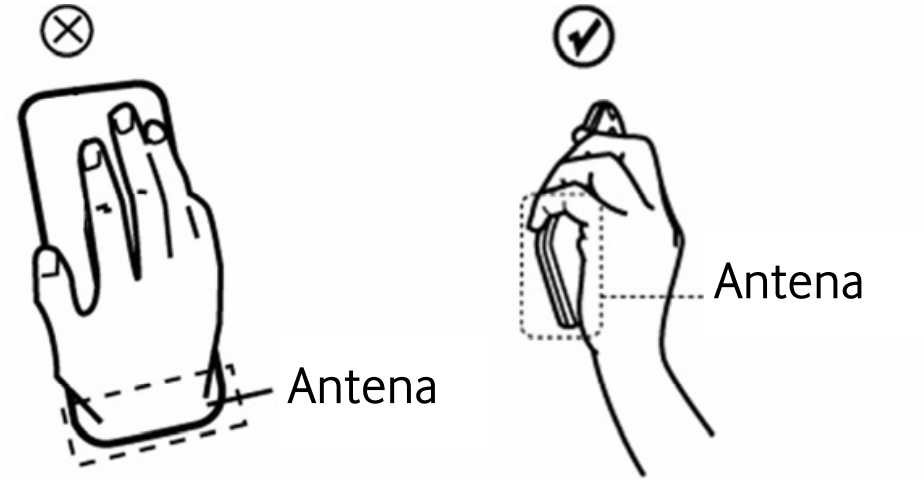
Não toque nos contactos de metal do cartão SIM.

Alimentação

Não ligue o seu dispositivo a uma fonte de alimentação nem o ligue até que assim indicado nas instruções de instalação.

Antena

Não toque na antena desnecessariamente.



Posição de Uso Normal

Quando efectuar ou receber uma chamada, segure o seu telefone junto ao ouvido, com a parte inferior na direcção da sua boca, como se se tratasse de um telefone de linha fixa.

Antena

Airbags

Não coloque o telefone por cima da zona do airbag nem na área de insuflação do airbag.

Guarde o seu telefone em segurança antes de conduzir o seu veículo.

Ataques/Desmaios

O telefone pode produzir luzes intensas ou intermitentes.

Lesões por Esforços Repetitivos (LER)

Para minimizar o risco de LER ao enviar mensagens de texto ou a jogar com o seu telefone:

- Não agarre no telefone com muita força.
- Prima os botões suavemente.
- Use as características especiais que foram concebidas para minimizar a quantidade de vezes que prime as teclas, como os Modelos de Mensagens e Introdução Assistida de Texto.
- Faça pausas repetidas para se alongar e relaxar.

Chamadas de Emergência

Este telefone, bem como qualquer telefone sem fios, funciona utilizando sinais de rádio, que não garantem cobertura em todas as condições. Deste modo, não deverá nunca contar apenas com qualquer telefone para chamadas de emergência.

Ruído Elevado

Este telefone pode produzir ruídos elevados que podem danificar a sua audição. Baixe o volume antes de usar auriculares ou outros dispositivos de áudio.

Leitor multimédia

Quando ouve música ou vê vídeos no seu dispositivo, com auriculares ou auscultadores com o volume muito alto, corre o risco de danificar permanentemente a sua audição. Mesmo se estiver habituado a ouvir música muito alto e o volume lhe parecer aceitável, está em risco de danificar a sua audição. Baixe o volume para um nível aceitável e evite usar auriculares excessivamente.

Diferentes tipos de auriculares e auscultadores podem reproduzir um volume mais alto ou mais baixo, com a mesma regulação. Comece sempre com o volume no mínimo.

Não ouça música ou vídeos com auriculares enquanto conduz.

Luz Forte

Este telefone pode produzir uma luz intermitente, ou ser utilizado como lanterna, por isso não o deve utilizar perto dos olhos.

Aquecimento do Telefone

O seu telefone pode aquecer durante o carregamento e durante o uso normal.

Acessórios

Use apenas acessórios autorizados.

Não ligue o telefone a produtos ou acessórios incompatíveis.

Tome atenção para não tocar ou deixar que objectos metálicos como moedas ou chaves toquem ou provoquem o curto-circuito nos terminais da bateria.

Ligação a um Automóvel

Procure aconselhamento profissional para ligar uma interface de telefone ao sistema eléctrico do veículo.

Produtos Avariados ou Danificados

Não tente desmontar o telefone nem os seus acessórios.

O seu telefone e acessórios só podem ser reparados por pessoal qualificado.

Se o seu telefone ou acessórios foram imersos em água, perfurados, ou sujeitos a uma queda, não os use antes de os mesmos serem verificados por um centro de reparações autorizado.

Utilização da Bateria e Segurança

Não retire a bateria do telemóvel sem primeiro o desligar e desligar o carregador.

Use apenas baterias originais ou aprovadas pelo fabricante para o seu telefone. A utilização de baterias e carregadores não originais pode ser perigoso.

Não desmonte nem provoque curto-circuitos na bateria. Curto-circuitos acidentais podem ocorrer se um objecto metálico como uma chave, um clip ou uma caneta tocarem nos terminais da bateria.

O uso impróprio da bateria pode provocar uma explosão, fogo ou outros perigos. Se achar que a bateria está danificada, não a use e leve-a ao centro de assistência para que seja testada.

Interferência

A utilização do telefone junto a dispositivos médicos pessoais, como pacemakers e aparelhos auditivos deve ser feita com precaução.

Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que se mantenha uma distância mínima de 15 cm entre o telefone e o pacemaker para evitar possíveis interferências com o pacemaker. Para tal, use o telefone no ouvido do lado oposto e não o guarde no bolso do peito.

Aparelhos Auditivos

As pessoas com aparelhos auditivos ou outros implantes cocleares poderão ouvir ruídos de interferência quando utilizam dispositivos sem fios ou quando se encontram na sua proximidade.

O nível de interferência irá depender do tipo de aparelho auditivo e da distância da fonte de interferência. Aumentar a distância entre ambos pode reduzir a interferência. Pode também consultar o fabricante do seu aparelho auditivo para discutir alternativas.

Dispositivos Médicos

Por favor consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu telefone pode interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico.

Hospitais

Desligue o seu dispositivo sem fios sempre que lhe seja solicitado em hospitais, clínicas ou instituições de saúde. Estes pedidos têm como objectivo prevenir possíveis interferências com equipamento médico sensível.

Aeronaves

Desligue o seu dispositivo sem fios sempre que lhe for solicitado por funcionários do aeroporto ou da companhia aérea.

Consulte a tripulação da companhia aérea sobre o uso de dispositivos móveis a bordo da aeronave. Deve activar o "Modo de voo" do seu dispositivo antes do embarque na aeronave.

Interferência em Automóveis

Devido a possíveis interferências em equipamentos electrónicos, alguns fabricantes de automóveis proíbem o uso de telemóveis nos seus veículos, excepto quando a instalação inclui um kit mãos-livres com uma antena exterior.

Estações de Serviço e Ambientes Explosivos

Em locais com atmosferas potencialmente explosivas, obedeça a toda a sinalética

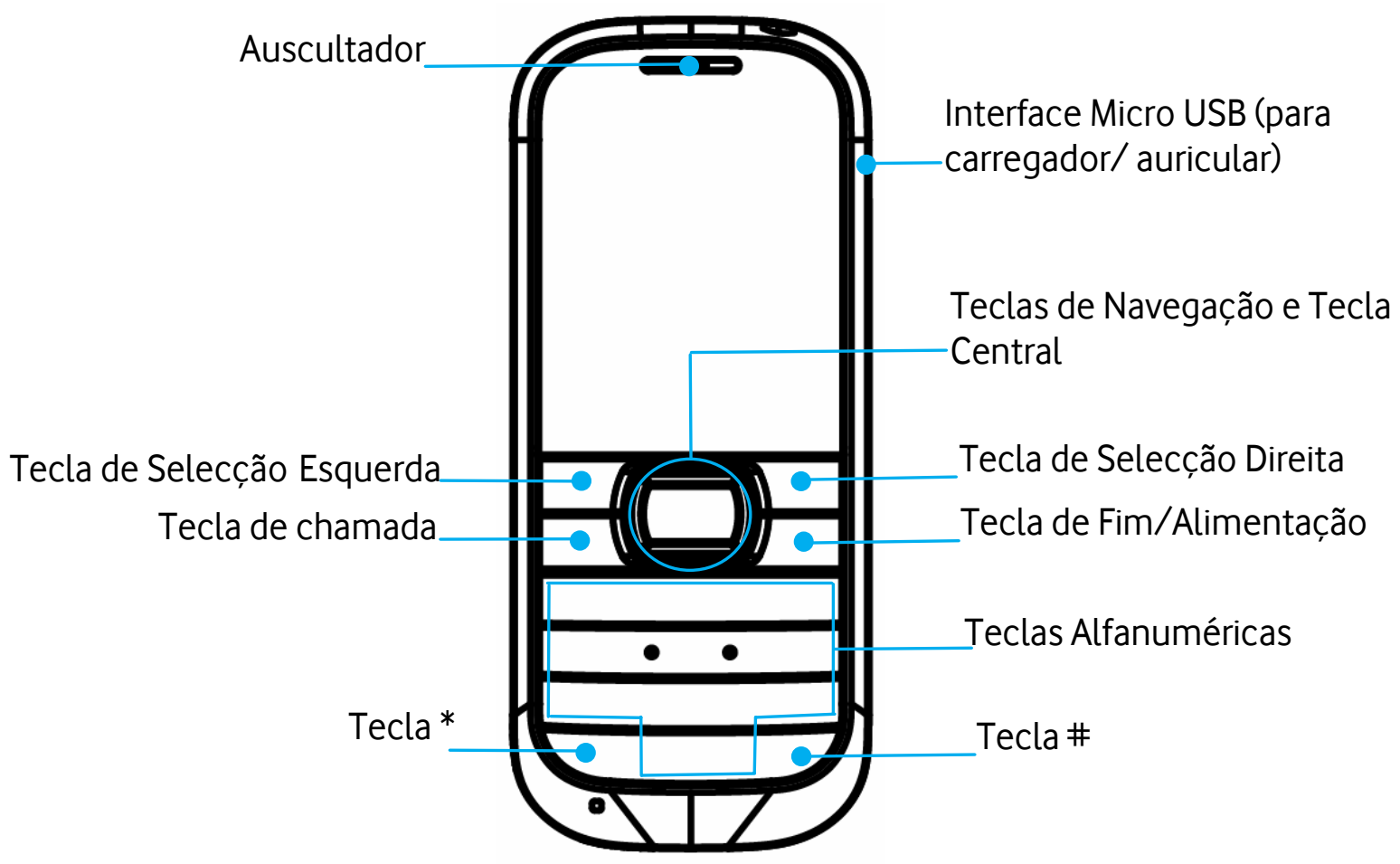
para desligar os dispositivos sem fios como o seu telefone ou outro equipamento rádio.

As áreas com atmosferas potencialmente explosivas incluem os postos de abastecimento, interior dos navios, instalações de trasfega ou armazenamento de combustíveis ou substâncias químicas, áreas onde o ar contenha químicos ou partículas, como cereais, pó ou poeiras metálicas.

Áreas de Detonação

Desligue o seu telefone ou dispositivo sem fios se estiver numa área de detonação ou em áreas com sinais afixados para desligar "intercomunicadores" ou "dispositivos electrónicos" para evitar interferir com detonações.

Funções das Teclas



Função	Descrição
Tecla de Selecção Esquerda	Executa a função indicada na parte inferior esquerda do ecrã.
Tecla de Selecção Direita	Executa a função indicada na parte inferior direita do ecrã.
Tecla Central	Premir para confirmar a acção e efectuar selecções.
Teclas de Navegação	Estas teclas (CIMA, BAIXO, ESQUERDA e DIREITA) permitem-lhe navegar pelas opções dos menus e aceder rapidamente a alguns menus de funções.
Tecla de Chamada	Premir para chamar um número de telefone, atender uma chamada ou consultar o registo de chamadas.
Tecla Fim/Alimentação	Premir para sair para o modo de espera. Premir sem soltar para ligar/desligar o telefone.

Tecla *	Premir sem soltar para bloquear o teclado em modo de espera.
Tecla #	Premir sem soltar para alterar o perfil para Silencioso.
Tecla 0	Premir sem soltar para ligar ou desligar a lanterna em modo de espera.
Teclas Alfanuméricas	Premir para introduzir os dígitos de 0-9 ou as letras de a-z.

Ligar / desligar ou activar o telefone

Prima sem soltar a **Tecla de Alimentação** para ligar ou desligar o seu telefone.

Em **Menu→Definições→Ecrã→Iluminação**, defina a duração da iluminação do ecrã. Se o telefone não for usado durante este tempo, o ecrã ficará preto.

Prima qualquer tecla para activar o seu telefone.

Bloquear / desbloquear o teclado

Em **Menu**→**Definições**→**Telefone**→**Bloqueio de teclado automático**, defina o tempo de espera do bloqueio automático do teclado. Se o telefone não for usado durante esse tempo, o teclado será bloqueado. Ou em alternativa pode bloquear o teclado em modo de espera, premindo sem soltar a **Tecla ***.

Para desbloquear o teclado, prima a **Tecla central** e de imediato a **Tecla ***.

Nota: Neste Manual de Utilizador "premir uma tecla" significa premir e soltar a tecla, enquanto "premir sem soltar" significa premir uma tecla durante pelo menos 2 segundos. Bloquear o teclado pode evitar que prima as teclas sem querer. Quando o teclado está bloqueado, pode atender uma chamada da forma normal ou efectuar uma chamada de emergência.

Símbolos Indicadores

Indicador	Significado	Indicador	Significado
	Intensidade do sinal		Novo SMS, Pisca quando a caixa de mensagens está cheia
	Novo correio de voz		Novo MMS
	Chamada perdida		GPRS
	Modo silencioso		Estado da bateria
	Auricular		Bluetooth
	Modo exterior		Alarme
	Modo reunião		

Introduzir texto

- Alterar o modo de introdução: Prima a **tecla #** para alterar o modo de introdução

  Nota: Prima **Opções→Método de introdução** para escolher o método de sugestão de palavras ou alfabético.
- Introduzir letras: No modo alfabético, prima a tecla correspondente à letra pretendida até que esta apareça.
- Introduzir palavras: No modo de sugestão de palavras, introduza a letra pretendida premindo a tecla correspondente apenas uma vez. Prima cada tecla apenas uma vez para cada uma das letras da palavra. A palavra vai mudando com cada letra introduzida. O modo de sugestão de palavras é baseado num dicionário incorporado. Quando tiver terminado de escrever a palavra e esta for a palavra correcta, confirme premindo a **Tecla 0** ou a **Tecla Central**. Se a palavra estiver incorrecta, prima as **Teclas Cima/Baixo** para ver as restantes palavras encontradas no dicionário.
- Introduzir dígitos: No modo 123, prima a tecla do dígito uma vez para o introduzir. No modo de sugestão de palavras, prima a tecla do dígito e

seleccione o dígito premindo as Teclas Cima/Baixo. Neste modo, terá de premir sem soltar a Tecla 0 para introduzir "0". No modo alfabético vá premindo as teclas até que o número apareça.

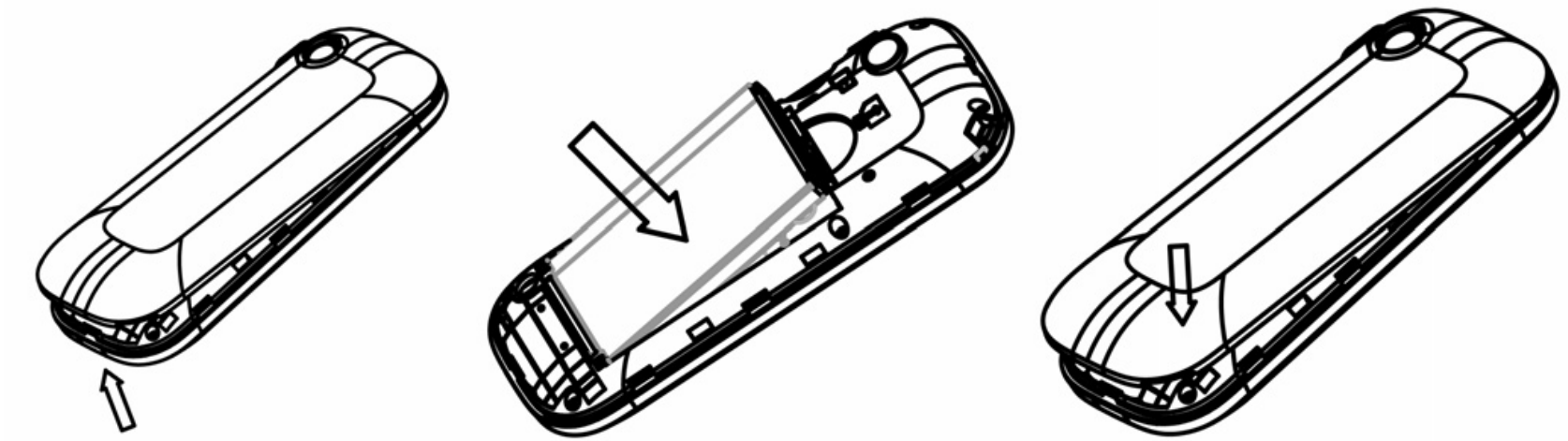
- Introduzir símbolos: Prima a **Tecla *** para aceder ao menu dos símbolos e seleccione o símbolo pretendido (mais comuns) premindo as **Teclas de Navegação**. Prima a **Tecla de Selecção Esquerda** ou a **Tecla Central** para o confirmar. No modo de sugestão de palavras, prima a **Tecla 1** e seleccione o símbolo pretendido (mais comuns) premindo as **Teclas Cima/Baixo**. No modo alfabético, vá premindo a **Tecla 1** até que o símbolo pretendido apareça.
- Introduzir espaço: Prima a **Tecla 0** para introduzir espaços. Isto não funciona no modo 123.
- Apagar um carácter: Prima a **Tecla de Selecção Direita** para apagar um carácter. Prima sem soltar a **Tecla de Selecção Direita** para apagar todos os caracteres e limpar o ecrã.
- Mover o cursor para a esquerda ou direita: Para se deslocar no texto, prima as **Teclas de Navegação Esquerda/Direita** para mover o cursor para a esquerda ou direita.

Bateria

A bateria de Lítio-Ion do telefone pode ser usada assim que desempacotar o telefone.

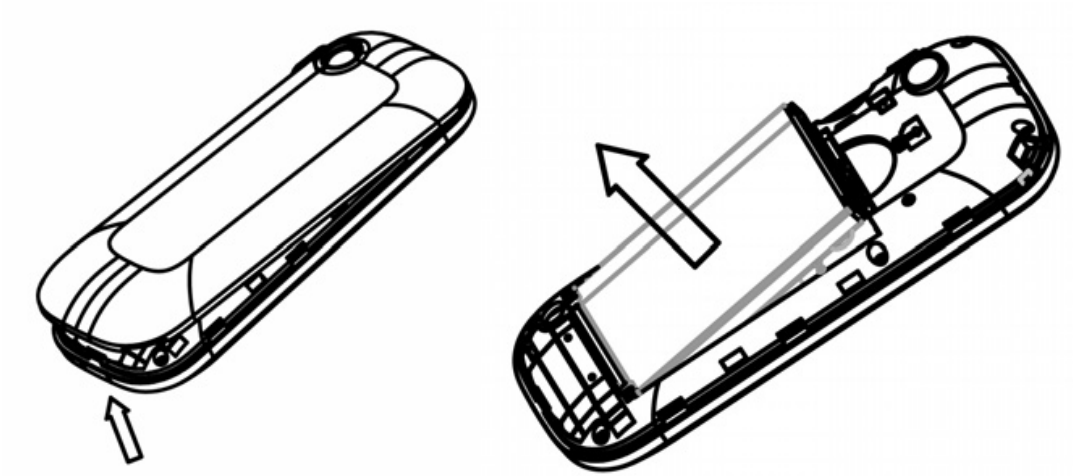
Instalar a bateria

1. Puxe a tampa da bateria a partir da ranhura no canto inferior esquerdo do telefone.
2. Insira a bateria alinhando os contactos dourados com os contactos no compartimento da bateria.
3. Carregue na parte superior da bateria até que encaixe no sítio.
4. Volte a colocar a tampa e prima suavemente até ouvir um clique.



Retirar a bateria

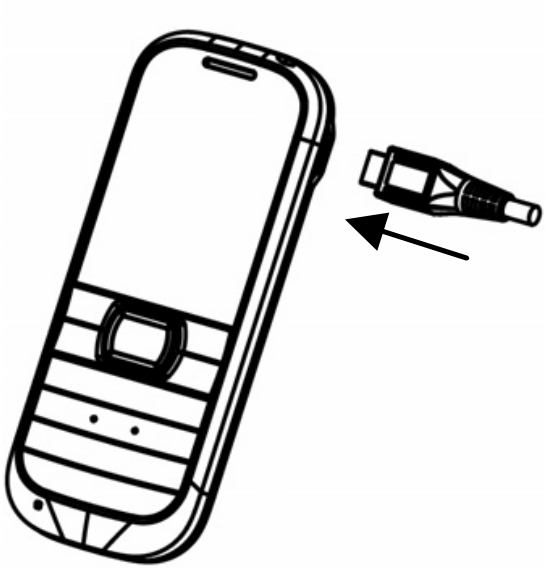
1. Certifique-se de que o seu telefone está desligado.
2. Retire a tampa da bateria.
3. Levante a bateria e retire-a do telefone.



Carregar a bateria

O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável. Para um desempenho óptimo da bateria, recomendamos que descarregue completamente a bateria antes de a voltar a carregar totalmente. Uma bateria nova obtém o seu melhor desempenho depois de ser completamente carregada/descarregada 3 vezes.

- Ligue o carregador ao telefone como indicado na figura.
- Ligue a outra extremidade do carregador à tomada.
- Durante o carregamento o indicador do carregamento da bateria é apresentado.
- Quando a bateria estiver completamente carregada, desligue o carregador.

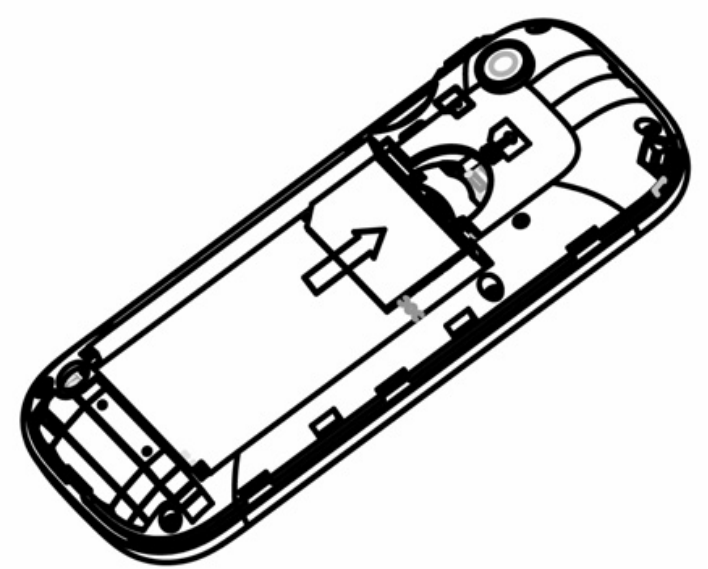


Inserir o cartão SIM

Insira o cartão SIM da seguinte forma:

Certifique-se de que o telefone está desligado e que o carregador está desligado do telefone.

- Vire o telefone e retire a tampa da bateria.
- Se a bateria estiver colocada, retire-a.
- Segure o cartão SIM com o canto cortado de acordo com a figura e insira-o no suporte com os contactos dourados voltados para baixo.
- Coloque a bateria.
- Coloque a tampa da bateria.



O cartão SIM (Subscriber Identity Module) é constituído por um micro-chip que contem a sua informação pessoal como nomes e números de telefone. O seu telefone não funciona sem o cartão SIM. Geralmente é possível transferir os contactos já existentes no cartão SIM.

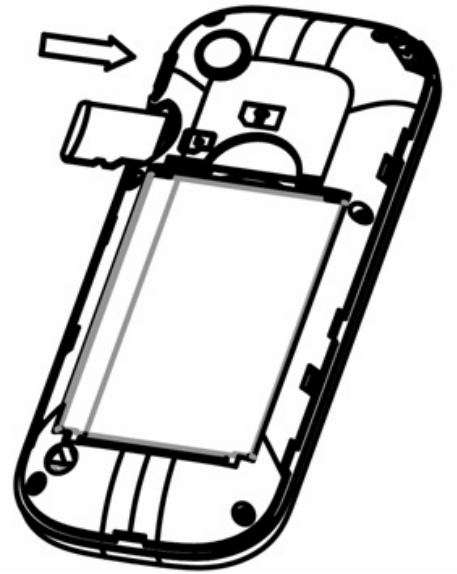
Inserir o cartão de memória

É possível usar um cartão de memória para expandir a capacidade de armazenamento do seu telefone. Pode armazenar e copiar ficheiros como vídeos, fotos, música, etc.

Não retire o cartão ou desligue o telefone enquanto está a transmitir ou a armazenar dados, pois poderá provocar a perda de dados ou danificar o telefone ou o cartão.

Insira o cartão de memória da seguinte forma:

- A ranhura do cartão de memória encontra-se ao lado do suporte do cartão SIM. Insira o cartão com os contactos metálicos virados para baixo até que encaixe na posição certa.



Contactos

Há pessoas a quem estamos sempre a telefonar por isso faz sentido adicioná-las aos **Contactos**. Assim poderá aceder a esses números com rapidez e facilidade.

- Adicionar um novo contacto

  Prima **Menu**→**Contactos**→**Novo contacto** (Seleccione o local de armazenamento caso tenha seleccionado **Ambos** como **Armazenamento**). Edite a informação necessária e seleccione **Concluído**, e **Sim** para guardar.

- Guardar um número nos Contactos

  Pode igualmente guardar um número imediatamente a seguir a fazer ou receber uma chamada ou uma mensagem de texto de alguém que ainda não consta da sua lista de **Contactos**.

- Procura rápida

  Para procurar rapidamente um contacto, introduza a primeira letra do nome do contacto pretendido.

- Apagar um contacto

  Para apagar alguém da sua lista de Contactos, seleccione primeiro o nome e depois **Opções**→**Apagar**.

- Copiar ou mover contactos

  Pode copiar ou mover contactos para o SIM ou para o telefone. Pode igualmente copiar contactos para um ficheiro. Seleccione **Opções**→**Extras**→**Copiar** ou **Mover**.

- Marcar vários contactos

  Seleccione **Opções**→**Marcar** e seleccione os contactos que pretende marcar. Esta função suporta **Enviar mensagem, Apagar marcados**, etc.

- Consultar o estado da memória

  Seleccione **Opções**→**Estado da memória** para verificar o estado da memória do telefone e do cartão SIM.

Efectuar e receber chamadas

- Forma básica de efectuar uma chamada

  Em modo de espera, prima as **Teclas Alfanuméricas** para introduzir o número e prima a **Tecla de Chamada** para chamar.
- Marcar a partir dos Contactos

  Prima **Menu**→**Contactos**. Localize o nome pessoa a quem quer telefonar e prima a **Tecla de Chamada**.
- Efectuar uma chamada de emergência

  Pode fazer chamadas de emergência sem ter o cartão SIM inserido desde que se encontre numa zona com cobertura de rede (qualquer operador).
- Atender uma chamada

  Prima a **Tecla de Chamada**.

- Terminar uma chamada

  Prima a **Tecla de Fim**.
- Usar as opções de chamada

  Durante uma chamada, pode seleccionar **Opções** para aceder às opções de chamada.

  Pode usar o altifalante tocando na **Tecla Central** ou seleccionando **Opções→Altifalante**.

  Durante uma chamada, é possível colocar uma chamada em espera, fazer uma nova chamada e usar aplicações como Mensagens e Contactos.

Chamadas

As chamadas **Efectuadas, Recebidas** e **Perdidas** são guardadas no Registo de Chamadas. Se o registo estiver cheio, os registos mais antigos serão eliminados. Seleccione **Opções** para aceder ao submenu:

- **Enviar mensagem**: Enviar uma mensagem ao número do registo.
- **Guardar em Contactos:** Guardar o número do registo nos Contactos.

- **Chamar**: Voltar a fazer a chamada.
- **Marcar\desmarcar**: Marcar ou desmarcar registos.
- **Apagar**: Apagar o registo.
- **Adicionar à lista negra**: Adicionar o número do registo à Lista negra.
- **Editar antes de chamar**: Editar o número antes de efectuar a chamada.
- **Duração de chamada**: Consultar a duração das chamadas do registo.

Enviar e receber mensagens

- Escrever uma nova mensagem

  Pode usar o seu telemóvel para enviar e receber mensagens.

  1. Prima **Menu**→**Mensagens**→**Nova mensagem**.
  2. Escreva a sua mensagem. Para mais informação sobre os métodos de introdução, consulte a secção **Introduzir texto**. O tipo de mensagem predefinido é SMS.
  3. Se quiser mudar para MMS, prima **Opções** e seleccione **Alterar para MMS**; ou prima **Opções** →**Adicionar imagem**/**Adicionar som**/**Adicionar**

vídeo/Adicionar assunto para inserir conteúdos multimédia na mensagem o que fará com que esta passe automaticamente a MMS.

4. Pode seleccionar **Opções→Diapositivo** para adicionar um novo diapositivo.
5. Quando acabar de editar a mensagem, prima **Opções→Enviar** para introduzir o número ou adicionar a partir dos Contactos/Favoritos. Se está a escrever um MMS, depois de introduzir o destinatário, poderá seleccionar **Opções→Alterar para Cc** ou **Alterar para Bcc** para mudar o contacto actual para Cc ou Bcc.
6. Seleccione **Opções→Enviar** para enviar a mensagem. Se desejar guardar a mensagem como rascunho, seleccione **Opções→Guardar em Rascunhos**.

- Ler mensagens

  Ao receber uma mensagem, o telefone alerta-o com um toque ou com o símbolo de nova mensagem.

  1. Prima **Visualizar** para abrir a pasta **Recebidas**. Pode também aceder à pasta **Recebidas** através do menu principal.
  2. Enquanto a mensagem está aberta, use as **Opções** para responder, apagar ou reencaminhar a mensagem. Pode igualmente ligar ao remetente.

     Pode consultar as pastas de mensagens no menu de **Mensagens**.

- Seleccione **Recebidas** para visualizar as mensagens recebidas.
- Seleccione **Rascunhos** para visualizar as mensagens não enviadas ou guardadas.
- Seleccione **Enviadas** para visualizar as mensagens enviadas e guardadas.
- Seleccione **Caixa de saída** para visualizar as mensagens cujo envio falhou.
- Seleccione **Difusão celular** para visualizar as mensagens de difusão.
- Seleccione **Modelos** para visualizar os modelos de mensagens.

Enviar e receber e-mails

- Configurar contas

  Em primeiro lugar é necessário configurar as suas contas de e-mail. Se a conta não estiver correctamente configurada e activada, não poderá enviar e receber e-mails.

  Prima **Menu**→**E-mail**→**Adicionar conta**.

  1. Seleccione um servidor de e-mail e introduza o utilizador e código.

2. Ou pode seleccionar **Outros**, e introduzir o seu endereço de e-mail, a informação sobre protocolo, conta de dados, servidor, etc.
3. Active a sua conta de e-mail.

- Enviar um e-mail

  Prima **Menu**→**E-mail**, seleccione uma conta e **Novo e-mail** para editar a sua mensagem. Quando terminar, seleccione enviar ou guardar em rascunhos.

- Enviar e receber e-mails

  Se quiser receber e-mails, prima **Menu**→**E-mail**, seleccione uma conta e entre na pasta **Recebidas**→**Opções**→**Receber mensagens**. As mensagens de e-mail serão transferidas para o seu telefone.

Perfis

Prima **Menu**→**Definições**→**Perfis**. Neste menu poderá seleccionar o seu perfil preferido. As opções de perfil são: Normal, Silencioso, Reunião, Exterior, Auricular, Bluetooth e Modo de voo. As definições de cada perfil vêm predefinidas de fábrica. Pode alterá-las em **Opções**→**Personalizar**.

- **Definições de toque**: Definir os vários toques do telefone (chamada, mensagem, e-mail, etc).
- **Volume**: Definir o volume dos vários toques.
- **Tipo de alerta**: Escolha entre seis modos possíveis de alerta.
- **Tipo de toque**: Escolha entre **Único**, **Com repetição** e **Ascendente**.
- **Modo de atendimento**: Defina o modo de atendimento.
- **Tons extra**: Deixar que o telefone o alerte para os avisos, erros, ligações à rede ou estabelecimento de chamadas.

Nota: O modo **Auricular** só pode ser activado quando o auricular está ligado. O modo **Bluetooth** só pode ser activado quando o auricular bluetooth está ligado. No **Modo de voo** todas as funções sem fios são desactivadas.

Definições

É possível ajustar várias definições do seu telefone. Toque em **Menu**→**Definições**.

- Telefone
  - ♦ **Idioma**: Definir o idioma do telefone.

- **Atalhos**: Definir atalhos para as **Teclas de Navegação**.
- **Arranque**: Definir o modo de arranque, relativamente ao **Modo de voo**.
- **Bloqueio de teclado automático**: Seleccionar a duração do temporizador do bloqueio automático do teclado, de forma a evitar toques não intencionais nas teclas.

- Ecrã
  - **Imagem de fundo**: Definir a imagem de fundo do telefone.
  - **Ecrã inicial**: Definir as opções de apresentação do ecrã inicial do telefone.
  - **Iluminação**: Definir o brilho e a duração da iluminação do ecrã.
- Hora e data

  Definir a hora, a data e formato.
- Chamadas
  - **Ocultar número**: Pode seleccionar para utilizar as definições de rede, ocultar ou mostrar o seu número ao efectuar chamadas. Por favor, contacte o seu fornecedor de rede para mais detalhes.
  - **Chamada em espera**: Depois de activar esta função, é-lhe permitido

receber chamadas com uma chamada já activa. Por favor, contacte o seu fornecedor de rede para mais detalhes.

- **Desvios de chamada**: O serviço de desvio de chamada permite-lhe reencaminhar as chamadas recebidas, de voz ou/e de dados, para um determinado número em condições previamente definidas. Contacte o seu fornecedor de serviço para activar este serviço
- **Barramento de chamadas**: Permite bloquear as chamadas efectuadas ou/e recebidas. Contacte o seu fornecedor de serviço para mais detalhes.
- **Aviso de duração de chamada**: Quando activo, permite ser notificado da duração da chamada durante a mesma.
- **Mostrar duração de chamada**: Quando ligado, a duração de chamada é apresentada ao terminar a mesma.
- **Remarcação automática**: Quando ligada, permite remarcar automaticamente o número que está a tentar chamar sem sucesso.
- **Rejeitar números desconhecidos**: Quando ligado, permite rejeitar automaticamente as chamadas recebidas de números desconhecidos.

- Rede

  Neste menu, é possível definir o modo de selecção de rede como **Automático/Manual**. Em modo manual, é necessário seleccionar manualmente a rede pretendida ou voltar à opção **Automático** quando muda para um cartão SIM de outra rede.

  A ligação GPRS pode ser definida como **Quando necessário** ou **Sempre ligada**.

- Segurança

  - **Código PIN**: Quando o código PIN está **Desligado**, é necessário introduzi-lo correctamente para o ligar. As próximas vezes que ligar o telefone terá que introduzir o código PIN correcto para desbloquear o cartão SIM.

    Nota: O código PUK é necessário para desbloquear o cartão SIM caso introduza um código PIN incorrecto três vezes consecutivas. O código PIN e PUK deverão ser fornecidos juntamente com o cartão SIM. Caso isto não se verifique, contacte o seu fornecedor de serviço.

  - **Bloqueio do telefone**: O bloqueio do telefone permite proteger o seu telefone contra o uso não autorizado. Seleccione **Ligado/Desligado** para activar ou desactivar o bloqueio do telefone.

- **Marcação fixa**: Se o cartão SIM suportar esta função e esta estiver activa, só será permitido chamar os números que começam com os números de marcação fixa que definiu. Por exemplo, se definiu o número de marcação fixa para 91, o telefone só poderá marcar números que comecem por 91.
- **Alterar códigos**: Esta função permite-lhe alterar o código PIN, PIN2 e o código do telefone.
- **Gestor de certificados**: Permite consultar a lista de certificados.

Nota: Poderá ter que introduzir o código de bloqueio do telefone nalguns menus das definições de segurança. O código de bloqueio predefinido é **1122**. Aceda a **Segurança→Alterar códigos→Código do telefone** para mudar o código de bloqueio do telefone.

- Ligações
  - **Bluetooth**: Ver capítulo ***Bluetooth***.
  - **Ligações de dados**: Permite consultar ou adicionar contas de dados GSM e GPRS.
- Repor definições de fábrica

  Permite repor as definições de fábrica do telefone. Para tal, terá que introduzir o código de bloqueio do telefone e premir **Ok**.

- Definições de mensagens

  Permite configurar mensagens SMS, MMS, Push e de Difusão

  Seleccione **SMS e MMS**→**Definições SMS**.

  - **Perfis**: O centro de mensagens é definido automaticamente pelo fornecedor do serviço.
  - **Correio de voz**: Permite editar o número de correio de voz ou ligar para o correio de voz.
  - **Definições comuns**: Permite activar ou desactivar o **Relatório de entrega**, o **Caminho de resposta** e **Guardar mensagens enviadas**.
  - **Armazenamento**: Permite definir o armazenamento preferido: cartão SIM ou telefone.
  - **Ligação preferida**: Permite definir a ligação preferida para enviar/receber SMS: **Preferir GPRS**, **Preferir GSM** ou **Apenas GSM**.

  Seleccione **SMS e MMS**→**Definições MMS**.

  - **Perfis**: Permite consultar e adicionar novos perfis de MMS.

- **Definições comuns**: Em **Criação**, pode definir a duração de página, o modo de criação, o redimensionamento automático de imagens e a assinatura automática. Em **Envio**, pode definir o período de validade, o relatório de entrega, o relatório de leitura, a prioridade, o tipo de entrega e guardar as mensagens enviadas. Em **Recepção**, pode definir o tipo de recepção na rede local e em roaming, filtros, o relatório de leitura e o relatório de entrega. Pode ainda definir o armazenamento preferido: telefone ou cartão de memória.

- Definições de Contactos
  - **Armazenamento**: Permite seleccionar **SIM**, **Telefone** ou **SIM e telefone** como armazenamento preferido.
  - **Marcação rápida**: Permite seleccionar **Ligado** ou **Desligado** e definir números de marcação rápida para as teclas 2 a 9. Depois de definir números de marcação rápida, quando se encontra em modo de espera, prima sem soltar a tecla numérica (2-9) correspondente ao número pretendido para chamar.
  - **Lista negra**: Permite seleccionar **Ligado** ou **Desligado**. Ao adicionar números de telefone à lista negra, quando activa, esses números não o

poderão contactar.

- **O meu número profissional**: Permite editar e enviar o seu número profissional.
- **Números extra**: Permite editar ou apagar o seu número. Pode igualmente **Ligar** ou **Desligar** a Marcação fixa. Se esta função estiver ligada, o seu telefone só poderá marcar os números definidos na lista de marcação fixa. Por exemplo, se definiu o número de marcação fixa para 91, o telefone só poderá marcar números que comecem por 91.
- **Apagar tudo**: Permite apagar todos os contactos do SIM ou do telefone.
- **Copiar tudo**: Copiar todos os contactos do SIM/Telefone para o Telefone/SIM.
- **Ordenação**: Permite definir o modo de ordenação dos contactos.
- **Guardar nº de mensagem**: Se ligar esta opção, o telefone dá-lhe a possibilidade de guardar o número de mensagens recebidas como contacto.
- **Guardar nº de chamada**: Se ligar esta opção, o telefone dá-lhe a possibilidade de guardar o número de chamadas recebidas como contacto.

Internet

O seu telefone suporta Wireless Application Protocol (WAP). Poderá obter este serviço através do seu fornecedor de rede. O WAP permite-lhe receber notícias, previsões meteorológicas e mais.

Prima **Menu**→**Internet** para abrir o Browser; use-o para visualizar páginas de internet.

Ferramentas

Seleccione **Menu**→**Ferramentas**.

- Alarme

  Permite visualizar e editar as definições dos alarmes. Pode igualmente activar ou desactivar alarmes. Premindo **Editar**, pode definir as características do alarme seleccionado, de acordo com as instruções: Hora de alerta, Alerta, Adiar, Repetir, etc.

- Bluetooth

  Ver capítulo ***Bluetooth***.

- Calculadora

  É possível efectuar operações simples, como somas, subtracções, multiplicações ou divisões, e seleccionar M+, M-, MR, e MC para realizar as operações relevantes.

  Nota: Esta calculadora tem uma precisão limitada e poderão ocorrer erros de arredondamento, nomeadamente em divisões longas.

- Relógio mundial

  Permite consultar a hora em diversas cidades do mundo.

- Calendário

  Permite visualizar o calendário. O calendário do mês corrente será apresentado no ecrã com a data actual assinalada com um fundo de cor diferente.

  Pode consultar as datas e premir as **Teclas de Navegação** para mudar de mês e ano; a informação apresentada no ecrã muda consequentemente.

- Tarefas

  Esta função permite visualizar e adicionar tarefas: pendentes, concluídas e todas as tarefas.

- Conversor de unidades

  O conversor suporta unidades de peso, comprimento, temperatura, área e volume. Introduza o valor para efectuar as conversões, como Kg para Libra, Km para Milha, Kelvin para Celsius, Milha quadrada para Km quadrado, Jarda cúbica para Metro cúbico.

- Conversor de moeda

  Permite efectuar funções básicas de conversão de moeda. Introduza a taxa de câmbio, seleccione **Ok** e introduza o montante no campo **Local**. Prima **Ok** para obter o resultado.

- Cronómetro

  Permite efectuar registos de tempo.

- Temporizador

  Permite definir um tempo e efectuar a contagem decrescente. Pode seleccionar **Pausa, Cont.** ou **Repor** o Temporizador.

- Gravador de som

  Seleccione **Opções**→**Gravar** para efectuar uma gravação de áudio. Seleccione

Opções→**Duração** para definir a duração máxima de gravação. Seleccione **Opções**→**Lista** para visualizar as gravações disponíveis.

Os meus ficheiros

Permite consultar todas as pastas do telefone e cartão de memória (quando disponível), criar pastas, mudar-lhes o nome, apagá-las, ordená-las, etc. Os ficheiros que transfere da internet serão guardados nestas pastas.

Nota: A opção **Formatar** apaga todos os dados permanentemente, por isso atenção a esta função.

Bluetooth

Prima **Menu**→**Ferramentas**→**Bluetooth**, ou **Menu**→**Definições**→**Ligações**→**Bluetooth**. Os dispositivos bluetooth têm que ser emparelhados antes de poderem comunicar.

- Ligar ou desligar o bluetooth do telefone:

  Seleccione **Ligado/Desligado** premindo a **Tecla de Selecção Esquerda** ou a **Tecla Central** para ligar ou desligar o Bluetooth.

- Tornar o telefone visível

  Seleccione **Bluetooth**→**Visibilidade**, para tornar visível ou ocultar o telefone.

  Quando o bluetooth está ligado e o seu telefone visível, todos os dispositivos bluetooth dentro do raio de alcance poderão detectar o seu telefone.

- Criar uma ligação por bluetooth

  1. Premir **Bluetooth**→**Os meus dispositivos**→**Procurar dispositivos** para procurar outros dispositivos com a funcionalidade bluetooth e listá-los.
  2. Seleccionar da lista o nome do dispositivo pretendido e premir a **Tecla de Selecção Esquerda** (**Emparelhar)**.
  3. Introduzir o código (1 a 16 caracteres), e premir **Ok**. Quando o mesmo código é introduzido no outro dispositivo a ligação é estabelecida.

- Transmitir dados através de bluetooth

  Após estabelecer uma ligação bluetooth, é possível transmitir dados como contactos, itens de calendário e ficheiros do seu telefone/cartão de memória para outro dispositivo bluetooth.

  Exemplo: Se pretender enviar um item da lista de **Contactos** para outro dispositivo, procure o contacto e prima **Opções**→**Enviar contacto**→**Por Bluetooth**,

e seleccione o nome do dispositivo. Se pretender enviar um ficheiro multimédia, procure o ficheiro na pasta multimédia e prima **Opções**→**Enviar**→**Por Bluetooth**, e seleccione o nome do dispositivo.

- Ligar um dispositivo mãos-livres ou um auricular estéreo Bluetooth

  Para conversação em mãos-livres ou para ouvir música, pode usar um dispositivo mãos-livres ou um auricular Bluetooth.

  Prima **Bluetooth**→**Procurar dispositivos áudio** para procurar dispositivos disponíveis.

Entretenimento

Premir **Menu**→**Entretenimento**.

- Câmara
  - ♦ Tirar uma fotografia

  Seleccionar **Câmara** para tirar uma fotografia.

  Apontar a câmara ao objecto e tocar na **Tecla Central** para tirar a fotografia.

  Antes de capturar a imagem, pode premir a **Tecla de Navegação Esquerda/Direita** para ajustar o brilho.

- Configurar a câmara

  Seleccionar **Câmara**. Premir a **Tecla de Selecção Esquerda** para aceder ao menu de configuração da câmara.

- Galeria

  Permite visualizar as imagens colocadas na pasta **\Fotos** do telefone ou cartão de memória. Para seleccionar o armazenamento como telefone ou cartão de memória, aceda a **Opções→Armazenamento**.

  Seleccione a imagem para visualizar.

  O álbum suporta os formatos: jpeg, jpg, bmp, gif, png.

- Câmara de vídeo

  ♦ Gravar um vídeo

  Seleccionar **Câmara de vídeo**. O cartão de memória tem de estar inserido para conseguir começar a gravar.

  Apontar a câmara ao objecto e premir a **Tecla Central** para começar a gravar. Premir outra vez para pausar ou premir a **Tecla de Selecção Direita** para terminar a gravação.

Antes de gravar um vídeo, pode premir as **Teclas de Navegação** para ajustar o brilho e o zoom.

♦ Configurar a câmara de vídeo

Seleccionar **Câmara de vídeo**. Premir a **Tecla de Selecção Esquerda** para aceder ao menu de configuração da câmara de vídeo.

- Leitor multimédia

  Permite reproduzir ficheiros de áudio e vídeo do seu telefone/cartão de memória.

  Para criar uma lista de reprodução, deve aceder a **A minha lista de reprodução** e seleccionar **Nova lista de reprodução**. Atribuir um nome à lista e premir a **Tecla Central**. Para adicionar ficheiros à lista seleccione **Opções→Abrir→Opções→Adicionar**, e seleccione os ficheiros ou pasta pretendidos.

  O leitor multimédia suporta os formatos: AMR, AMR-WB, WAV, MP3, MIDI, MP4 e 3GP.

- Rádio FM

  O rádio FM permite procurar estações de rádio, ouvi-las e guardá-las no telefone. Note que a qualidade da emissão de rádio depende da cobertura da estação de rádio na zona em que se encontra. No ecrã do rádio FM, as **Teclas Cima/Baixo** permitem ajustar o volume, as **Teclas Esquerda/Direita** permitem ajustar a frequência e a **Tecla Central** interromper a reprodução. Seleccionar **Opções** para aceder às opções do rádio FM.

  Nota: O auricular de fio funciona como antena, como tal, é necessário ligar sempre o auricular para utilizar o rádio FM.

- Jogos

  O seu telefone vem com jogos pré-carregados. Para mais informações consulte a **Ajuda** no menu dos Jogos.

Declaração de Conformidade RUSP

Para minimizar o impacto ambiental e assumindo uma maior responsabilidade para com o nosso planeta, o presente documento serve como declaração formal de que o Vodafone 351 fabricado pela ZTE CORPORATION está em conformidade com a Directiva 2002/95/EC do Parlamento Europeu – RUSP (Restrição do Uso de Substâncias Perigosas) relativamente às seguintes substâncias:

(1) Chumbo (Pb)

(2) Mercúrio (Hg)

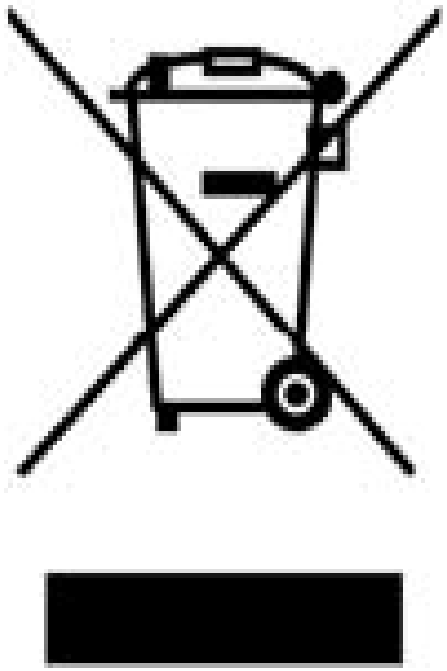
(3) Cádmio (Cd)

(4) Crómio Hexavalente (Cr (VI))

(5) Bifenis Polibrominados (PBB's)

(6) Éteres Difenis Polibrominados (PBDE's) (A conformidade está comprovada através de uma declaração por escrito dos nossos fornecedores, assegurando que qualquer possível vestígio dos níveis de contaminação das substâncias atrás indicadas estão abaixo do nível máximo definido pela directiva europeia 2002/95/CE, ou isentos devido à sua aplicação). O Vodafone 351 fabricado pela ZTE CORPORATION reúne os requisitos da directiva europeia 2002/95/CE.

Eliminação do seu Equipamento Antigo



1. Quando este símbolo do contentor do lixo barrado com uma cruz está afixado num produto significa que o produto está coberto pela Directiva Europeia 2002/96/CE.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser objecto de recolha selectiva de resíduos, através da utilização de locais de recolha indicados pelo governo ou pelas autoridades locais.
3. A correcta eliminação do seu equipamento velho ajudará a evitar potenciais consequências nefastas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Para o Manual de Reciclagem deste produto baseado na directiva REEE, contacte, por favor, a ZTE através do e-mail weee@zte.com.cn, ou visite o seguinte site web para transferir o documento: http://ensupport.zte.com.cn

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE 1588

Declara-se que o produto que a seguir se designa:

Tipo de Produto: Telefone móvel digital de banda dupla GSM / GPRS

Modelo Nº.: Vodafone 351

Cumpre com os requisitos essenciais de protecção da Directiva de Equipamento de Rádio e Terminais de Telecomunicações (Directiva 1999/05/EC).

Esta declaração aplica-se a todos os espécimes fabricados idênticos à amostra submetida para testes/avaliação.

A avaliação da conformidade do produto com os requisitos referentes à Directiva de Equipamento de Rádio e Terminais de Telecomunicações (Directiva 1999/05/EC) foi realizada pelo serviço de certificação da conformidade da American Telecommunications Certification Body (Notified Body No. 1588), com base nos seguintes standards:

Segurança	EN60950-1:2006		
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1 EN 55020:2007	EN 301 489-7 V1.3.1 EN 55013:2001+A2:2006	EN 301 489-17 V1.3.2
Rádio	EN 301 511 V9.0.2	EN 300 328 V1.7.1	
Saúde	EN 50360:2001	EN 50332-1:2000	EN 50332-2:2003

Esta declaração é da responsabilidade do fabricante:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,

Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Representante autorizado da empresa:

Xu feng Quality Director Of ZTE Corporation

Nome em letras maiúsculas e cargo na empresa

Shenzhen, 15 de Março de 2011 徐锋

Local e data Assinatura legalmente válida